

Име на продукта : CARB & EGR CLEANER PRO
 Реф.№.: BDS001909_26_20170629 (BG)
 Дата на производство : 29.06.17 Version : 1.1
 Замества: BDS001909_20161109

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

CARB & EGR CLEANER PRO
 Аерозол

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Почистващи агенти - тежки условия на работа

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Допълнителни		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
 България: + 359 2 9154 409

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Разпоредба (ЕС) № 1272/2008

Физическо: Аерозол, Категория 1



Име на продукта :	CARB & EGR CLEANER PRO	Дата на производство :	29.06.17 Version : 1.1
Реф.Nr.:	BDS001909_26_20170629 (BG)	Замества:	BDS001909_20161109

	Исключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
Класификацията е установена опитно.	
Здраве:	дразнене на кожата, Категория 2 Предизвиква дразнене на кожата. дразнене на очите, Категория 2 Предизвиква сериозно дразнене на очите. Специфична токсичност за определени органи (STOT)— еднократна експозиция, Категория 3 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Класификацията е Изчислителен метод.	
Околна среда :	Опасно за водната среда, Остра Категория 1 Силно токсичен за водните организми. Опасно за водната среда, Хронична Категория 1 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
Класификацията е Изчислителен метод.	

2.2. Елементи на етикета

Етиктиране в съответствие с Разпоредба (ЕС) № 1272/2008

Идентификатор на продукта: Съдържа:
въглеводороди

Пиктограма(и) за опасността:



Сигнална дума: Опасно

Формулировка(и) за опасността:

H222 : Исключително запалим аерозол.
H229 : Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
H315 : Предизвиква дразнене на кожата.
H319 : Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336 : Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H410 : Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Формулировка(и) за предпазните мерки:

R102 : Да се съхранява извън обсега на деца.
R210 : Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето е забранено.
R211 : Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
R251 : да не се пробива и изгаря дори след употреба.
R261 : Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
R271 : Да се използва само на открито или на добре проветриво място.
R273 : Да се избягва изпускане в околната среда.
R410/412 : Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50°C/122°F.
P501-2 : Изхвърляйте съдържанието/контейнера на съответните точки за събиране на отпадъци.

Допълнителна информация за опасността: Няма

Наредба (ЕС) No 648/2004 за измивните алифатни въглеводороди 15 - 30 %

Име на продукта : CARB & EGR CLEANER PRO
 Реф.№.: BDS001909_26_20170629 (BG)
 Дата на производство : 29.06.17 Version : 1.1
 Замества: BDS001909_20161109

препарати:

2.3. Други опасности

Няма информация

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещества

неприложим.

3.2. Смес

Опасна съставка	Регистрационен номер	CAS- nr	EC- nr	w/w %	Клас и категория на опасност	Предупреждение за опасност	Забележки
Въглеводороди, C6-C7, n-алкани, изоалкани, циклически, < 5% n-хексан	01-2119475514-35	-	(921- 024- 6)	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,Q
Циклохексан	01-2119463273-41	110- 82-7	203- 806-2	25-50	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H225,H304,H315,H336,H400,H410	A
Ацетон	01-2119471330-49	67- 64-1	200- 662-2	10-25	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
Метилетилкетон (бутанон)	01-2119457290-43	78- 93-3	201- 159-0	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
Въглероден диоксид	-	124- 38-9	204- 696-9	5-10	Press. Gas	H280	A,G
Изопропилов алкохол	01-2119457558-25	67- 63-0	200- 661-7	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
Pentanedioic acid, dimethyl ester	01-2119900156-49	1119- 40-0	214- 277-2	1-5	-	-	B
Butanedioic acid, dimethyl ester	01-2119486681-29	106- 65-0	203- 419-9	0-1	Eye Irrit. 2	H319	B
Hexanedioic acid, dimethyl ester	01-2119911093-50	627- 93-0	211- 020-6	<2.5	-	-	B
Метилов алкохол	01-2119433307-44	67- 56-1	200- 659-6	<0.01	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT SE 1	H225,H331,H311,H301,H370	A

Explanation notes

A : материал, който има ограничено използване в общо работно място

B : материал, който има ограничено използване в работно място, така както е указано в държавата.

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)of REACH Regulation No 1907/2006

Q : CAS номерът е цифров идентификатор, който се използва извън ЕС за глобални инвентарни списъци.

(* Обяснение на фазите на риска : виж глава 16)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Име на продукта :	CARB & EGR CLEANER PRO	Дата на производство :	29.06.17 Version : 1.1
Реф.Nr.:	BDS001909_26_20170629 (BG)	Замества:	BDS001909_20161109

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Контакт с очите :	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
Контакт с кожата :	Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода. При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.
Вдишване :	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.
Поглъщане :	При поглъщане не предизвиквайте повръщане поради риск от всмукване от белите дробове. Ако заподозрете всмукване, потърсете незабавно лекарска помощ

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Вдишване :	Прекомерно вдишване на изпарения на разтворителя може да доведе до гадене, главоболия и замаяност.
Поглъщане :	След повръщане на погълнатия продукт е вероятно да се получи всмукване в белите дробове. Разтворителят може да предизвика химическа пневмония. Симптоми : болки в гърлото, стомашна болка, гадене, повръщане
Контакт с кожата :	Дразни кожата Симптоми : зачервяване и болка
Контакт с очите :	Дразни очите Симптоми : зачервяване и болка, нарушено зрение

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Общ съвет :	Ако се почувствате зле, потърсете съвет от лекар (покажете етикета където е възможно) Ако симптомите се задържат, потърсете лекар
-------------	--

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

пяна, въглероден двуокис или сух фактор
Не използвайте водни струи за пожарогасителни цели поради опасност от разпространяване на огъня.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Аерозолите могат да избухнат ако достигнат температура над 50°C
Образува рискови продукти при разлагане
CO,CO2



Име на продукта :	CARB & EGR CLEANER PRO	Дата на производство :	29.06.17 Version : 1.1
Реф.№.:	BDS001909_26_20170629 (BG)	Замества:	BDS001909_20161109

5.3. Съвети за пожарникарите

Охлаждайте изложения на огън контейнер(и) като ги пръскате с вода
При пожар не вдишвайте пушека

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Изгасете всички източници на възпламеняване
Осигурете подходящо проветряване.
Носете предпазни дрехи и ръкавици

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Не допускайте изтичане в канализацията или речни корита
Ако замърсена вода достигне до отводнителните системи или речни корита, незабавно осведомете съответните власти.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Попийте разсипаното с подходящ инертен материал
Поставете в подходящ контейнер.
Настоящият материал и/или неговият контейнер следва да се изхвърлят като опасни отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

За повече информация, вижте раздел 8

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Пазете от топлина и източници на възпламеняване.
Вземете предпазни мерки срещу статичен разряд
Оборудването да се заземи
Използвайте електрическо/проветряващо/осветително/.../оборудване, обезопасено срещу експлозия.
Използвайте само инструменти, които не предизвикват искри.
Не вдишвайте аерозоли или изпарения.
Осигурете подходящо проветряване.
Избягвайте контакт с кожата и очите.
Измийте грижливо след употреба.
Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
Следва да има налични бутилки за промиване на очи

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости



Име на продукта : CARB & EGR CLEANER PRO
 Реф.№.: BDS001909_26_20170629 (BG)
 Дата на производство : 29.06.17 Version : 1.1
 Замества: BDS001909_20161109

Херметизиран контейнер: пазете от слънчева светлина и не излагайте на температури по-високи от 50°C.
 Пазете от деца.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Почистващи агенти - тежки условия на работа

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Граници на излагане :

Опасна съставка	CAS-nr	метод	
ЕС установи ограничения за въздействие			
Циклохексан	110-82-7	TWA	200 ppm
Въглероден диоксид	124-38-9	TWA	9000 mg/m ³
		STEL	1800 mg/m ³
Метилов алкохол	67-56-1	TWA	200 ppm
Изопропилов алкохол	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm
Ацетон	67-64-1	TWA	500 ppm
Метилетилкетон (бутанон)	78-93-3	TWA	200 ppm
		STEL	300 ppm
Национално установени ограничения за въздействие, Bulgaria			
Циклохексан	110-82-7	TWA	500 mg/m ³
Въглероден диоксид	124-38-9	TWA	9000 mg/m ³
Метилов алкохол	67-56-1	TWA	50 mg/m ³
Изопропилов алкохол	67-63-0	TWA	980 mg/m ³
		STEL	1225 mg/m ³
Ацетон	67-64-1	TWA	600 mg/m ³
		STEL	1400 mg/m ³
Метилетилкетон (бутанон)	78-93-3	TWA	590 mg/m ³
		STEL	885 mg/m ³

8.2. Контрол на експозицията

Контролни процедури :	Осигурете подходящо проветряване. Пазете от топлина и източници на възпламеняване. Вземете предпазни мерки срещу статичен разряд
Лична защита :	Вземете предпазни мерки за избягване на контакт с кожата и очите при боравене с продукта. Осигурете подходящо проветряване. Във всички случаи трябва да боравите и използвате продукта в съответствие с добрите промишлени хигиенни практики.
вдишване :	При недостатъчно проветряване, носете подходящо дихателно оборудване.



Име на продукта :	CARB & EGR CLEANER PRO	Дата на производство :	29.06.17 Version : 1.1
Реф.№.:	BDS001909_26_20170629 (BG)	Замества:	BDS001909_20161109

Препоръчителна дихателна защита:	Респиратор за пречистване на въздуха, оборудван с патрон с органичен газ/пари (тип АХ)
ръце и кожа :	Носете подходящи предпазни ръкавици (нитрил)
Препоръчителни ръкавици:	Времето на износване на ръкавицата трябва да бъде по-дълго от общата продължителност на употреба на продукта. Ако работата продължава по-дълго от времето на износване, ръкавиците трябва да се сменят по някое време.
очи :	В зависимост от количеството и продължителността на употреба и риска от контакт с продукта производителят на ръкавиците може да Ви помогне при избора на подходящия материал и времето на износване на ръкавиците.
Контрол на експозицията на околната среда:	Носете предпазни очила (EN 166). Да се избягва изпускане в околната среда. Съберете разлятото.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

(за аерозоли с гориво)	
Външен вид: физическо състояние:	СО2 двигателна течност.
цвят :	безцветно.
мирис:	разтворител.
pH :	неприложим.
Точка и обхват на кипене:	няма налични.
Точка на искрене :	< 0 °C (Затворена чаша)
Степен на изпаряване :	няма налични.
Граници на излагане : горна граница :	няма налични.
долна граница :	няма налични.
Налягане на изпаренията :	няма налични.
Относителна плътност :	0.76 g/cm ³ (@ 20°C).
Разтворимост във вода :	Неразтворимо във вода
Самовъзпламеняване :	> 200 °C
Вискозитет :	неприложим.

9.2. Друга информация

Летливи органични вещества:	715 g/l
-----------------------------	---------

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма рискови реакции, когато се използва по предназначение



Име на продукта :	CARB & EGR CLEANER PRO	Дата на производство	29.06.17 Version : 1.1
Реф.№.:	BDS001909_26_20170629 (BG)	Замества:	BDS001909_20161109

10.2. Химична стабилност

Стабилно

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма рискови реакции, когато се използва по предназначение

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Избягвайте прегряване

10.5. Несъвместими материали

Силен оксидиращ агент

10.6. Опасни продукти на разпадане

CO,CO2

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за токсикологичните ефекти**

остра токсичност:	въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
корозивност/дразнене на кожата:	Предизвиква дразнене на кожата.
сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:	въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
мутагенност на зародишните клетки:	въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
канцерогенност:	въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
репродуктивна токсичност:	въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция:	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция:	въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране
опасност при вдишване:	въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за

Име на продукта : CARB & EGR CLEANER PRO
 Реф.№.: BDS001909_26_20170629 (BG)
 Дата на производство : 29.06.17 Version : 1.1
 Замества: BDS001909_20161109

..... класифициране

Информация относно вероятните пътища на експозиция:

Вдишване : Вдишване на изпарения на разтворителя може да доведе до гадене, главоболия и замаяност

Поглъщане : След повръщане на погълнатия продукт е вероятно да се получи всмукване в белите дробове. Разтворителят може да предизвика химическа пневмония.

Контакт с кожата : Дразни кожата

Контакт с очите : Дразни очите

Токсикологични данни :

Опасна съставка	CAS-nr	метод	
Циклохексан	110-82-7	LD50 орално, плъх	> 5000 mg/kg
Изопропилов алкохол	67-63-0	LD50 орално, плъх	5840 mg/kg
		LC50 инхал. плъх	> 25000 mg/l
		LD50 дерм. заек	13900 mg/kg
Ацетон	67-64-1	LD50 орално, плъх	> 5800 mg/kg
		LC50 инхал. плъх	76 mg/l
		LD50 дерм. заек	> 15800 mg/kg
Метилетилкетон (бутанон)	78-93-3	LD50 орално, плъх	> 2000 mg/kg
Въглеводороди, С6-С7, n-алкани, изоалкани, цикличен, < 5% n-хексан	-	LD50 орално, плъх	> 5000 mg/kg
		LC50 инхал. плъх	> 25000 mg/m3
		LD50 дерм. плъх	> 2000 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Опасно за водната среда, Остра Категория 1
 Силно токсичен за водните организми.
 Опасно за водната среда, Хронична Категория 1
 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Екотоксикологични данни:

Опасна съставка	CAS-nr	метод	
Циклохексан	110-82-7	ЕС50 за водни бълхи	0.9 mg/l
Изопропилов алкохол	67-63-0	IC50 морски водорасли	1000 mg/l
		LC50 риба	9640 mg/l
		ЕС50 за водни бълхи	9714 mg/l
Ацетон	67-64-1	IC50 морски водорасли	530 mg/l
		LC50 риба	5540 mg/l
		ЕС50 за водни бълхи	8800 mg/l



Име на продукта : CARB & EGR CLEANER PRO
 Реф.№.: BDS001909_26_20170629 (BG)
 Дата на производство : 29.06.17 Version : 1.1
 Замества: BDS001909_20161109

Въглеводороди, С6-С7, n-алкани, изоалкани, цикличен, < 5% n-хексан	-	LC50 риба	> 10 mg/l
		EC50 за водни бълхи	3 mg/l

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма данни от експерименти

12.3. Биоакмулираща способност

Няма данни от експерименти

12.4. Преносимост в почвата

Неразтворимо във вода

12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB

Няма информация

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма данни от експерименти

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци**

Продукт : Настоящият материал и неговият контейнер следва да се изхвърлят по безопасен начин.
 Не изхвърляйте в канали или в природата, а в упълномощени за целта пунктове за събиране на отпадъци.

Национални нормативи : Изхвърлянето на отпадъци следва да е съобразено с местното, държавно или национално законодателство.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**14.1. Номер по списъка на ООН**

UN-номер : 1950

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

Точно наименование на пратката: AEROSOLS (naphta, cyclohexane)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

Име на продукта :	CARB & EGR CLEANER PRO	Дата на производство :	29.06.17 Version : 1.1
Реф.№.:	BDS001909_26_20170629 (BG)	Замества:	BDS001909_20161109

Клас:	2.1
ADR/RID - Класификационен код:	5F

14.4. Опаковъчна група

Група на опаковане:	неприложимо
---------------------	-------------

14.5. Опасности за околната среда

ADR/RID - Опасно за околната среда:	Да
IMDG - Замърсява морската вода:	Воден замърсител
IATA/ICAO - Опасно за околната среда:	Да

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

ADR/RID - Tunnelcode:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL и Кодекса IBC

неприложим.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

Информационният лист за безопасност е съставен в съответствие с настоящите европейски изисквания.
 Разпоредба (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
 Разпоредба (ЕС) № 1272/2008
 Дир. 2013/10/ЕС, 2008/47/ЕС поправка на директива 75/324/ЕЕС за аерозолните диспенсери.

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не е налична информация

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

*Предупреждение за опасност - : -
 H225 : Силно запалими течност и пари.
 H280 : Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
 H301 : Токсичен при поглъщане.



Име на продукта :	CARB & EGR CLEANER PRO	Дата на производство :	29.06.17 Version : 1.1
Реф.Nr.:	BDS001909_26_20170629 (BG)	Замества:	BDS001909_20161109

H304 : Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H311 : Токсичен при контакт с кожата.

H315 : Предизвиква дразнене на кожата.

H319 : Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H331 : Токсичен при вдишване.

H336 : Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H370 : Причинява увреждане на органите.

H400 : Силно токсичен за водните организми.

H410 : Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H411 : Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

acronyms and synonyms:

TWA = time weight average

STEL = short time exposure limit

Летливи органични вещества:

PBT = persistent bioaccumulative toxic

vPvB = very persistent very bioaccumulative

Този продукт трябва да се съхранява, претоварва и използва в съответствие с добрите промишлени хигиенни практики и съобразно всяка законова регулация. Съдържащата се тук информация се основава на сегашното ниво на нашите познания и е предназначена да опише нашите продукти от гледна точка на изискванията за безопасност. Тя не гарантира никакви специфични качества. Извън честното договаряне с цел проучване, изследване и преразглеждане на рисковете за здравето, безопасността и околната среда, никаква част от тези документи не може да бъде възпроизведена под каквато и да било форма без писменото съгласие на CRC.